

Issuing number : HR No. 17-024

No. of Pages: 3
Incl. this one28th of February, 2017

To : [BMCIS] - HDs, SCs, DSCs, SVs
 CC : [BMCIS] - GD, TD, FD
 From : Hiroshi Kato
 Subject : Tire compensation scheme implementation

Dear colleagues,

Please be informed that from **1st of March, 2017** we implement tire compensation scheme for our employees.

All procedure described in Welfare Policy regulation 01-02-05, Revision 5.

By this letter we'd like to explain you main content of program and procedure of participation.

1. Content of program

Each employee **who passed trial period** can participate the program.

In according to the program employee can buy Bridgestone tires for himself and for family members (parents, children, spouse, brothers and sisters).

Total amount of tires which can be bought – 10 tires per year for any season (in one time or separately).

The size of compensation is showed in table below:

Season, type		The size of compensation
Summer		50% from tire cost
Winter	STB	25% from tire cost
	STL	50% from tire cost

NOTE: Due to the compensation is in-kind income, employees who use compensation are subject to personal income tax (PIT).

The shops in which employees can buy tires mentioned in table below:

Name	Address
LLC «Volga-trans»	Ulyanovsk, Ryabikova street, 51
Pole position	Ulyanovsk, Oktyabrskaya street, 51
“Kolesa Darom”	Ulyanovsk, Moskovskoe shosse street, 32
“Kolesa Darom”	Ulyanovsk, Brestskaya street, 78
Povolzhskaya shinnaya compania	Ulyanovsk, Promyshlennaya street, 2D

2. Procedure of participation

For participation the program employee have to submit to GLA section documents described below:

- application (in attachment)
- cash check;
- receipt with indicated information about cost, type, model, size and amount of tires;
- photo of employee (in case of buying tires for family members, photo of family member) and car with installed tires (as evidence of using the tires);

- o in case of buying tires for family member also it is necessary to submit the consent to personal data processing from family member (in attachment).

The deadline of application submission and payment provision as following:

- a) till 1st of current month – the compensation will be paid in salary on 25th of current month;
- б) till 15th of current month – the compensation will be paid in salary on 10th of next month.

Employee can submit the application for compensation not later than 15th of December current year. In this case employee can buy tires later than 15th of December, but he have to apply for compensation next year.

For compensation can be accepted cash checks and receipt not older than 180 calendar days.

Best regards,
Hiroshi Kato

HR&GLA Head of Department, Bridgestone Tire Manufacturing C.I.S LLC



Уважаемые коллеги,

Информируем вас, что с **1 марта 2017** мы вводим в действие программу по компенсации стоимости покупки шин для сотрудников нашей компании.

Вся процедура описана в Положении о компенсациях и льготах 01-02-05, Ревизия №5.

Данным письмом мы хотели бы ознакомить вас с основным содержанием программы и процедурой участия в ней.

1. Содержание программы

Любой сотрудник, прошедший испытательный срок имеет право воспользоваться данной программой.

В соответствии с данной программой сотрудник имеет право осуществить покупку автомобильных шин Бриджстоун для него и его членов семьи (родителей, детей, супругов, братьев, сестер).

Общее количество шин, которое может приобрести сотрудник в рамках программы – 10 шин в год (единовременно или частями) для любого сезона.

Размер компенсации стоимости покупки шин установлен в соответствии с таблицей ниже:

Сезон, тип		Размер компенсации
Летние		50% от стоимости
Зимние	Шипованные	25% от стоимости
	Нешипованные	50% от стоимости

ПРИМЕЧАНИЕ: с учетом того, что компенсируемая сумма является доходом в натуральной форме, из данной суммы будет удерживаться НДФЛ.

Перечень магазинов, в которых может осуществляться покупка шин в рамках программы указан в таблице ниже:

Название магазина	Адрес
ООО «Волга-транс»	г.Ульяновск, ул. Рябикова, д.51
Pole position	г.Ульяновск, ул. Октябрьская, д.51
«Колеса Даром»	г.Ульяновск, ул. Московское шоссе, 32
«Колеса Даром»	г.Ульяновск, ул. Брестская, 78
Поволжская шинная компания	г. Ульяновск, ул. Промышленная, 2Д

2. Процедура использования программы

Для участия в программе сотрудник должен предоставить в Отдел по общим и юридическим вопросам следующие документы:

- заявление (во вложении);
- кассовый чек;
- товарный чек с указанием стоимости, типа, модели и размера и количества шин;
- фотография сотрудника (в случае покупки шин для членов семьи, члена семьи) и автомобиля с установленными шинами (в качестве доказательства использования купленных шин);
- в случае покупки шин для родственников также необходимо предоставить согласие на обработку персональных данных родственника (во вложении).

Срок подачи документов и соответственно начисления суммы компенсации части стоимости покупки шин следующий:

- а) до 1-го числа текущего месяца – компенсация будет произведена в заработную плату 25-го числа текущего месяца;
- б) до 15 числа текущего месяца – компенсация будет произведена в заработную плату 10-го числа следующего месяца.

Сотрудник может подать заявление на компенсацию части стоимости покупки шин не позднее 15 декабря текущего года. При этом, сотрудник имеет право осуществить покупку шин позже 15 декабря, но подать заявление на компенсацию в этом случае он должен в следующем году.

К компенсации принимаются чеки давностью не более чем 180 календарных дней.

С уважением,
Хироси Като



Начальник департамента по работе с персоналом, общим и юридическим вопросам,
ООО «БМСНГ»